

## SOMMARIO

Federico Condello, Andrea Rodighiero <i>Ragioni per «un compito infinito»: considerazioni introduttive</i>	7
Gianluigi Baldo <i>«Orazio acuto e amaro». Odi ed epodi in sei poeti italiani</i>	37
Giulia Bernardelli <i>«Canto la lotta di un uomo...». Pasolini traduttore dell'Eneide</i>	61
Andrea Capra <i>'Poesia e non poesia' nella Festa aristofanesca di Sanguineti</i>	77
Federico Condello <i>«Cinquant'anni dopo Quasimodo»: lirici greci e poeti italiani contemporanei (un dialogo fra sordi)</i>	95
Marco Fucecchi <i>Venit odoratos Elegia nexa capillos: l'elegia latina in alcune traduzioni di poeti italiani contemporanei</i>	121
Alessandro Iannucci <i>Un dramma borghese. Note alla traduzione dell'Antigone di Pasolini</i>	133
Alfredo Mario Morelli <i>Catullo, o il lepos 'impossibile' del secondo Novecento italiano (Quasimodo e gli altri)</i>	153
Massimo Natale <i>Polidoro e Anchise: Zanzotto traduttore dall'Eneide</i>	179

Annalisa Neri <i>L'Iliade einaudiana: echi pavesiani nella traduzione di Rosa Calzecchi Onesti?</i>	199
Maria Pia Pattoni <i>Il 'marchio d'autore': Giovanni Raboni traduttore di Antigone</i>	215
Andrea Rodighiero <i>L'Odissea di Giovanna Bemporad</i>	229
Agnese Semprini <i>Vitrea fracta et somniorum interpretamenta: il Satyricon secondo Sanguineti</i>	245
Martina Treu <i>La Medea 'scancellata' di Emilio Isgrò</i>	263
Paolo Zoboli <i>Il tiranno e il ribelle: Sbarbaro traduttore del Prometeo incatenato</i>	277
<b>Appendice</b>	
Giorgio Ieranò <i>Il Demiurgo e il Lampadario: avventure (e disavventure) di Kavafis in Italia</i>	295
Indice dei passi	307
Indice dei nomi (e dei traduttori)	311
Indice dei concetti	317